



## **Mick Schwedler P.E., ASHRAE Fellow, LEED AP | Président de l'ASHRAE 2021-22 Discours présidentiel d'inauguration | Conférence annuelle virtuelle 2021 de l'ASHRAE**

Traduit par Andrés Sepúlveda

La croissance de l'ASHRAE est, et a toujours été, le résultat direct de l'épanouissement personnel des membres de notre équipe. Aujourd'hui, nous entamons un voyage et nous verrons que depuis sa création, notre société s'est concentrée sur cette croissance individuelle.

Nous explorerons notre riche histoire, non pas pour l'histoire, mais pour apprécier comment nos fondateurs ont établi trois ensembles de racines pour nous aider à nous épanouir, et comment ces racines ont conduit à la croissance mondiale et à l'impact de notre société. Ensuite, nous bouclerons la boucle pour comprendre combien il est important que chacun d'entre nous de « nourrir ces racines » aujourd'hui et pour les générations futures.

L'héritage d'ASHRAE, nos racines, commence en 1894, lorsque 75 ingénieurs se sont réunis à New York et ont fondé notre prédécesseur, l'American Society of Heating and Ventilating Engineers, ou ASHVE. Le membre fondateur Harrie Crane a expliqué les raisons de la création de cette société.

Nous voulions faire des connaissances, et comme cela a été le cas pour nombre d'entre nous, nouer des amitiés professionnelles et personnelles à vie.

... échanger des théories et faire part d'expériences...

Que ce soit sur notre lieu de travail, lors d'une réunion de chapitre ou à l'occasion d'une discussion sur de nouveaux modèles pendant l'apéritif, nous l'avons tous fait, et souvent, de manière très animée.

Et, nous pouvons nous consulter et nous contacter, tout en apprenant les uns des autres.

Tout cela permet d'établir nos contacts entre membres.

De 1894 à aujourd'hui, cette racine de croissance personnelle demeure un principe de notre Société.

Avançons maintenant rapidement de douze ans, jusqu'à notre convention à Chicago.

Le 19 juillet 1906, les membres de l'Illinois demandent la formation d'un chapitre, en invoquant « l'opportunité de se rassembler ». Cela suit directement la vision de M. Crane et améliore la croissance individuelle de chaque membre

Créée en 1906, cette deuxième racine, connue comme étant nos bases, est une marque de fabrique d'ASHRAE. Ces « bases » s'appuient sur et soutiennent la croissance individuelle de nos membres. Un grand merci spécialement adressé à nos membres de l'Illinois pour votre prévoyance.

La vidéo d'ouverture montrait notre premier chapitre en dehors des États-Unis, affrété en 1922, en Ontario, au Canada. Et, en 1956, nous nous étions considérablement développés et organisés en régions, mais nous étions toujours exclusivement nord-américains.

En fait, ce n'est que 90 ans après notre fondation, que notre voyage vers le reste du monde a débuté, avec des chapitres à Singapour et à Hong Kong. Ont ensuite suivi l'Inde, l'Afrique, le Mexique, l'Europe et l'Amérique du Sud. Aujourd'hui, nous comptons 199 chapitres, les plus récents étant situés au Pérou, en Libye et à Alexandrie, en Égypte. Ainsi, notre deuxième ensemble de racines, nos bases, s'est propagé, renforcé et a conduit à une croissance incroyable à travers le monde.

Maintenant, faisons une pause et posons-nous cette question : Comment êtes-vous arrivé ici aujourd'hui et comment êtes-vous devenu membre de ce vaste système de racines ? Qui vous a aidé à vous développer, vous a encouragé, c'est-à-dire, qui « a nourri vos racines » ?

Prenez un papier et un stylo, votre téléphone ou ce que vous voulez pour faire une liste. Accordez-vous maintenant 10 secondes pour dresser une liste concrète des prénoms de 2 à 3 personnes qui ont investi dans votre personne et vous ont aidé à grandir. C'est-à-dire, qui ont nourri vos racines.

Voici un collage de personnes qui ont nourri les racines des membres de l'Advisory Committee du Président élu... qui ont participé à l'élaboration du thème de la société de cette année. Pour beaucoup d'entre nous, il est probablement difficile de se limiter à 2 à 3 noms.

Cela a été le cas pour moi.

Donc, beaucoup m'ont guidé et m'ont aidé à me façonner, mais voici les premiers.

En 1981, j'ai reçu une offre d'emploi d'un groupe dirigé par Neil Patterson. À cette époque, je ne savais pas que Neil deviendrait Président de l'ASHRAE dix ans plus tard. Et nous ne disposions pas d'un moyen simple et poli comme aujourd'hui de connecter un collègue à l'ASHRAE. Neil pouvait être assez ferme et avait sa propre méthode pour « connecter un collègue ». Je me souviens qu'il avait dit : « vous serez impliqué dans l'ASHRAE », puis il a fourni le soutien nécessaire pour ce faire.

Ce soutien s'est traduit par une participation aux réunions du comité technique. Les deux premiers comités techniques (TCs) n'étaient pas bien adaptés. Puis, un lundi soir, je suis me suis rendu au TC 1.5, Computer Applications

Les dirigeants, y compris Charlie et Mike, ont invité tout le monde à « la grande table », à s'impliquer. Ils m'ont encouragé et encadré lorsque j'ai entamé ma première mission de président de sous-comité, et ont même convaincu ce nouveau membre naïf d'être le secrétaire du TC pendant non pas deux, mais QUATRE ans alors qu'ils restructuraient le TC.

Tous ont été des mentors qui m'ont apporté un soutien incroyable. Neil est décédé, mais aujourd'hui, merci à Mike Brambley et Charlie Culp d'avoir nourri mes racines.

Passons maintenant à notre troisième racine, la technologie, qui se développe en 1917 avec la fondation de notre Bureau de recherche. Dirigé par E. Paul Anderson et l'une de nos premières femmes membres, Margaret Ingels, nous voici, plus de 100 ans plus tard, finançant toujours de manière indépendante nos recherches.

Et, à peine deux ans plus tard, des sous-comités ont été formés pour superviser la recherche.

Ceux-ci étaient les précurseurs de nos TCs actuels, désormais responsables non seulement de la recherche, mais aussi de nos Handbooks, des sessions de conférence et de l'identification des standards. Ce sont nos racines techniques profondes. Ces trois racines fortes et résilientes se sont propagées dans le monde entier parmi nos plus de 53 000 membres.

Chacun de nous ici aujourd'hui a connu une croissance incommensurable en raison de son appartenance à l'ASHRAE. En tant que bénévoles, nous nous sommes rassemblés et avons apporté notre contribution dans nos chapitres et régions de base et grâce à nos contributions techniques.

Collectivement, notre croissance personnelle et nos efforts unis ont produit des impacts mondiaux... pour servir l'humanité... les trois premiers mots de notre mission.

Examinons quelques-uns de ces impacts mondiaux.

Premièrement, nos supports techniques, pédagogiques et de formation sont bien connus et respectés dans le monde entier... et accessibles à tous via notre portail technologique. Ils contribuent à garantir que l'environnement bâti est efficace, résilient, fiable et répond aux besoins en constante évolution de notre monde.

Ensuite, au cours des 104 dernières années, vous, et des membres comme vous, avez financé la recherche et, depuis 1959, vous avez fait don de plus de 78 millions de dollars. Cela conduit à une recherche indépendante de qualité. Merci.

En tant que membre de l'ASHRAE Board, j'ai eu le privilège de représenter ASHRAE lors de conférences organisées par d'autres organisations. Beaucoup de ces associations convoitent nos jeunes ingénieurs de l'ASHRAE, connus sous le nom de YEA, qui représentent maintenant

environ 20 % de nos membres. YEA était une vision partagée par un grand nombre d'entre nous, et les jeunes femmes et hommes qui ont commencé à YEA nous portent maintenant vers l'avenir et fournissent des liens solides aux jeunes professionnels et étudiants qui débutent dans notre industrie. En outre, notre impact mondial le plus récent est notre groupe de travail sur les épidémies. Grâce aux efforts bénévoles de plus de 130 experts,

ASHRAE est un pilier qui fournit les informations nécessaires pour atténuer la propagation des maladies, rouvrir les bâtiments et dispenser une formation aux propriétaires et aux exploitants de bâtiments. Tout pour améliorer la qualité de l'environnement intérieur et assurer la sécurité des personnes. L'impact a été mondial et a touché chacun de nous au niveau local.

Cela m'a personnellement affecté.

Ma femme, Jen, a un aimant ASHRAE sur sa camionnette et parlait avec sa colocataire universitaire qui travaille pour le service de santé du comté de La Crosse. Son colocataire lui a affirmé que son organisme utilise les informations fournies par l'ASHRAE.

C'est ÇA, l'impact.

Dans les termes d'aujourd'hui, il est temps de rendre honneur. Nous n'aurions pas réussi à traverser ces 16 derniers mois sans la vision du président Gullledge, qui souhaitait s'ouvrir à la technologie. Qui aurait pensé que nous pourrions faire notre « travail », servir les membres du chapitre et poursuivre notre mission sans quitter nos maisons pendant des mois.

Chuck, merci de nous avoir guidés dans ces moments difficiles. Mais nous savons tous que le tout numérique n'est pas chose facile.

Ce phénomène a été expliqué par l'auteur Alvin Toffler dans son livre des années 1970 « *Future Shock* ». Tandis que notre monde utilise une technologie de pointe, nous avons besoin et sommes avides de nouer des liens personnels. Je pense que nous comprenons tous vraiment son point de vue aujourd'hui. Pour expliquer cela, Toffler a inventé le terme « High-Tech / High Touch ».

Comment utiliser cela pour avancer ?

Plusieurs fois, j'ai entendu des gens dire : « J'ai hâte que les choses reviennent à la normale ».

S'il vous plaît, ne vous offusquez pas, mais je ne pense pas que nous ayons le moindre désir d'être « normal ». Ce que nous voulons vraiment, c'est « l'extraordinaire » que nous avons. Nous utiliserons nos meilleures pratiques virtuelles et personnelles, combinées à des racines historiques, pour nous diriger vers l'extraordinaire.

Premièrement, nos profondes racines techniques continueront d'être alimentées par l'éducation, la formation, la recherche et d'autres documents produits par nos experts bénévoles, délivrés à la fois virtuellement et en personne. Les conférenciers éminents (DLs) qui donnent des présentations dans vos chapitres sont souvent décrits comme le programme le

plus réussi de l'ASHRAE. Ils continueront d'être disponibles virtuellement (high tech) et lorsque ce sera sans danger pour les chapitres et les DLs, nous reprendrons les présentations en présentiel pour apporter le « high touch ».

Ensuite, au sein de nos chapitres de base, le Prix d'excellence présidentiel a été rationalisé et encourage les événements et communications intrarégionaux et intragénérationnels. En utilisant la technologie, nous pouvons nous connecter, de membre à membre, avec d'autres cultures et expériences.

De plus, nos conférences régionales de chapitres utilisent des configurations hybrides qui combinent une formation virtuelle et des pré-réunions avec les conférences. Désormais, les personnes qui ne peuvent pas se déplacer peuvent tout de même y participer. Toutefois, nous savons tous que rien ne remplace le fait d'être ensemble. Nous avons commencé avec la composition de notre convention de 1906, où tout le monde me ressemblait mais certains avaient des cheveux... et nous avons changé.

Les relations de membre à membre que nous avons aujourd'hui sont étonnantes et dynamiques. Vintage. Jeune, femmes. Hommes... cultures mondiales. Donc, en plus de nos membres actuels, nous continuerons de favoriser l'inclusion en soutenant les jeunes ingénieurs de l'ASHRAE, les femmes au sein de l'ASHRAE et les étudiants.

De plus, le nouveau DEI Subcommittee sur la diversité, l'équité et l'inclusion recommandera des moyens d'atteindre les personnes actuellement sous-représentées au sein de l'ASHRAE. Parce que c'est nous tous, ensemble, qui rendons l'ASHRAE extraordinaire. Et le fait est que rien ne se passe sans chacun de vous, nos bénévoles.

Peu importe comment vous choisissez de faire du bénévolat, vous êtes notre force vitale et fournissez ces racines résilientes, profondes et répandues qui ont résisté à la tempête et ont permis à l'ASHRAE de traverser une pandémie mondiale. Vous êtes extraordinaires.

Pour aller de l'avant, trois nouvelles façons de nourrir nos racines historiques ont été développées. La première fournit la croissance personnelle.

Nous avons développé des parcours d'apprentissage pour aider chacun de nous à évoluer personnellement. Le premier parcours est le HVAC Design. Il s'agit d'un programme destiné aux jeunes professionnels, aux nouveaux arrivants dans l'industrie et à ceux qui souhaitent simplement améliorer leurs connaissances et leur capacité à servir les clients.

La seconde, Minimisation des agents pathogènes, présente aujourd'hui un très grand intérêt et prépare également aux futurs problèmes de santé. Les parcours d'apprentissage supplémentaires seront basés sur ce que vous voulez et ce dont vous avez besoin ! Notre deuxième initiative utilise la technologie combinée avec nos bases pour se connecter les uns aux autres et comporte deux parties.

ASHRAE est déjà active sur les plateformes de médias sociaux, mais nous n'y participons pas tous. Voici une photo de moi traîné malgré moi à ma cérémonie de mariage, où je suis en train de crier sur Jen. Oui, c'est mis en scène. J'ai le même sentiment vis-à-vis des médias sociaux. Toutefois, les médias sociaux sont un moyen différent et plus personnel pour chacun de nous de se connecter avec notre prochaine génération de membres.

Donc, Prez Mick est ravi d'être sur la page Instagram de l'ASHRAE Society... et j'espère que vous vous joindrez à moi.

Deuxièmement, sur le modèle des conversations au coin du feu du président américain Franklin Delano Roosevelt, nous proposerons une série de courts métrages vidéo informels de membre à membre abordant divers sujets. J'ai hâte de vous voir chaque mois.

Maintenant, si vous reprenez une chose à partir d'aujourd'hui, que ce soit notre dernière initiative, pour laquelle j'ai une demande à vous faire. Plus tôt, vous avez fait une liste des personnes qui ont nourri vos racines. Maintenant, il est temps pour chacun d'entre nous de déterminer quelles racines NOUS allons nourrir.

Faites maintenant une nouvelle liste de 2 à 3 personnes dont vous nourrirez les racines au cours des trois prochains mois. Cela peut être des amis, un professionnel, ASHRAE ou une personne sur votre lieu de travail ; quelqu'un que vous admirez déjà et que vous souhaitez aider à s'épanouir.

Maintenant que vous avez fait cette liste... contactez-les.

Chaque fois que vous faites cela, vous nous ramenez littéralement à nos racines, issues de la vision de Harrie Crane pour ASHVE il y a 127 ans de cela... ainsi que pour l'ASHRAE, alors que nous progressons vers notre avenir extraordinaire et percutant. Et que nous ayons aidé quelqu'un d'autre à s'épanouir ou qu'il nous ait aidés, partageons nos moments où nous avons « nourri des racines », peut-être sur les réseaux sociaux !

Voici comment mes racines ont été nourries cette année. Cela m'a rappelé de nourrir les racines personnelles de ceux qui sont les plus proches de nous... qui font tant de sacrifices pour que nous puissions faire du bénévolat et servir les autres. Je connaissais Heather grâce à ses contributions en tant que jeune ingénieur à l'ASHRAE, mais je n'avais pas fait de bénévolat avec elle avant d'assister à la conférence régionale combinée des chapitres 9 et 10 en août 2019.

Et Cohen, 9 mois, était avec elle. Nos impacts mondiaux servent également Cohen et sa génération. Nous avons bouclé la boucle. Guidés par notre mission, nous arrivons à servir l'humanité, chaque jour... et c'est un honneur et un privilège.

Nous sommes tous impliqués dans l'ASHRAE pour des raisons différentes et nous faisons du bénévolat comme nous l'entendons. Nous le faisons parce que nous nous épanouissons, professionnellement et personnellement, et aidons les autres à faire de même.

Nous le faisons parce que collectivement, nous avons un impact mondial gigantesque.

Nous le faisons parce que cet impact mondial sert les générations futures du monde, ainsi que notre entourage. Et tout cela se produit parce que nous sommes fidèles à nos racines techniques profondes et répandues, à nos bases et à nos racines personnelles.

Mesdames, messieurs, *Nourrissez vos racines.*